

**ធនាគារអន្តោះសម្រាប់បង្កើត  
របស់ក្រុមហ៊ុនអន្តោះសម្រាប់បង្កើត**

**និង អង្គភាពជាមួយគ្នា**

**ឆ្នាំ ២០០៨**





ព្រះរាជ

ព្រះនាម

ជាអតិថិជនបន្ទាន់ទៅបានមកដល់ស្ថាប្រជាពលរដ្ឋ ិន

អង្គភាពបានបន្ទាន់ទៅបានមកដល់ស្ថាប្រជាពលរដ្ឋ

# មាតិរា

## ចំណុកទី ១

### បន្លប្បញ្ញត្តិខ្ពស់

មាតិរា ១ : គោលបំណងនៃច្បាប់នេះ	៣
មាតិរា ២ : ការអនុវត្តន៍ច្បាប់នេះនៅក្នុងដែនដឹកជី	៤
មាតិរា ៣ : ការអនុវត្តន៍ច្បាប់នេះនៅក្រោមដែនដឹកជី	៥
មាតិរា ៤ : ការទទួលខុសត្រូវផ្លូវព្រឹកព្រហ្មណុ	៥
មាតិរា ៥ : ការប្រកាសមូលទោស	៥
មាតិរា ៦ : បន្លលើសត្រូវក្នុង	៥
មាតិរា ៧ : និយមន៍យោងអនិតិជន	៥

## ចំណុកទី ២

### អំពើបច្ចេកវិទ្យាល័យ

មាតិរា ៨ : និយមន៍យោងការនាំយកចេញដោយមិនស្របច្បាប់	៥
មាតិរា ៩ : ការនាំយកអនិតិជនជាអាជីវិច្ឆីបានដោយមិនស្របច្បាប់	៥
មាតិរា ១០ : ការនាំយកចេញដោយមិនស្របច្បាប់ដោយមានគោលដោ	៩០
មាតិរា ១១ : ការនាំយកចេញដោយមិនស្របច្បាប់សម្រាប់នាំឆ្លងដែន	៩៩
មាតិរា ១២ : ការដើរការដោយមិនស្របច្បាប់សម្រាប់កេងប្រំពុំ	៩៩
មាតិរា ១៣ : និយមន៍យោងអំពើលក់ - ផ្ទុរមនុស្ស	១២
មាតិរា ១៤ : អំពើលក់ - ផ្ទុរមនុស្ស	១២
មាតិរា ១៥ : អំពើលក់ - ផ្ទុរមនុស្សដោយមានគោលដោ	១២
មាតិរា ១៦ : អំពើលក់ - ផ្ទុរមនុស្សសម្រាប់នាំឆ្លងដែន	១៣
មាតិរា ១៧ : ការដើរការដោយមានគោលដោ	១៣
មាតិរា ១៨ : អំពើនាំឆ្លងដែន	១៤
មាតិរា ១៩ : ការទទួលយកមនុស្សដោយមានគោលដោ	១៤
មាតិរា ២០ : ការទទួលយកមនុស្សដោយមានគោលដោជូយដល់ជនលើស	១៤

## ចំណុកទី ៣

### គាន់បញ្ជី

ចាយត្រា ២៩ : ការចាប់ពង្រក់ ការយុំយាំង ឬ ការបង្ហាន់	៩៥
ចាយត្រា ២១២ : ស្ថានទម្លៃទោស	៩៥

## ចំណុកទី ៤

### អំពើពេលវេលាច្បាស់ និង អំពើពេលវេលាគរូចរាល់

ចាយត្រា ២៣ : និយមន៍យោន់អំពើពេលវេលាច្បាស់ និង អំពើពេលវេលាគរូចរាល់	៩៦
ចាយត្រា ២៤ : អំពើអ្នសទាម្យ	៩៦
ចាយត្រា ២៥ : និយមន៍យោន់សព្វារកម្ម	៩៦
ចាយត្រា ២៦ : សព្វារកម្ម	៩៧
ចាយត្រា ២៧ : ស្ថានទម្លៃទោសនៃសព្វារកម្ម	៩៧
ចាយត្រា ២៨ : សព្វារកម្មទាក់ទងនិងនឹងពេលវេលាគរូចរាល់	៩៨
ចាយត្រា ២៩ : សព្វារកម្មដោយមានការធ្វើទូទាត់រាល់	៩៨
ចាយត្រា ៣០ : ការដើរកនាំពេលវេលាច្បាស់	៩៨
ចាយត្រា ៣១ : ការដើរកនាំត្រីស្ថានពេលវេលាច្បាស់	៩៨
ចាយត្រា ៣២ : ការផ្តល់ទីកន្លែងសម្រាប់ធ្វើពេលវេលាច្បាស់	៩៨
ចាយត្រា ៣៣ : បន្ទលើសទាម្យទាក់ទងនិងនឹងពេលវេលាគរូចរាល់	៩៩
ចាយត្រា ៣៤ : ការទិញពេលវេលាគរូចរាល់	៩៩
ចាយត្រា ៣៥ : អំពើអ្នសទាម្យពេលវេលាគរូចរាល់	៩៩
ចាយត្រា ៣៦ : ការខ្សោចព្រាក់ដោយមានលក្ខណៈទេនិងអំពើពេលវេលាគរូចរាល់	១០០
ចាយត្រា ៣៧ : កិច្ចសង្គរនៃអំពើពេលវេលាគរូចរាល់	១០០

## ចំណុកទី ៥

### រូបភាព និង សម្រាប់រាល់រាល់

ចាយត្រា ៣៨ : និយមន៍យោន់រូបភាព និង សម្រាប់រាល់រាល់	១០០
ចាយត្រា ៣៩ : រូបភាព និង សម្រាប់រាល់រាល់	១០០
ចាយត្រា ៤០ : និយមន៍យោន់រូបភាព និង សម្រាប់រាល់រាល់នៃកុមារ	១០១

### ចំណេះទី ៦

#### អំពើនិភ័យប្រជាធិបតេយ្យ និង ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធទូទៅ ១៥ ឆ្នាំ

ចាប្រាំ ៤២: អំពើរួមគេងជាមួយអន឵តិជនអាយុក្រោម ១៥ ឆ្នាំ ២២

ចាប្រាំ ៤៣: អំពើអាសប្រជាធិបតេយ្យអន឵តិជនអាយុក្រោម ១៥ ឆ្នាំ ២២

ចាប្រាំ ៤៤: ការលើកលែងពីការផ្តល់នៅខេត្តកំពង់ចាម ២២

### ចំណេះទី ៧

#### សំណងជូនប្រព័ន្ធដែលបានបង្កើតឡើង

ចាប្រាំ ៤៥: កិច្ចសម្រាលម្រាប់អំពើលក់ - ផ្លូវមនុស្ស និង អំពើធ្វើការនិងក្រុមដ្ឋាន ២២

ចាប្រាំ ៤៦: សំណងបង្កើតនៅក្នុងការទទួលបានដែលប្រយោជន៍ដោយមិនសមហោតុដែល ២៣

ចាប្រាំ ៤៧: សិទ្ធិជាអាជីវការក្នុងការទទួលបានទ្រព្យសម្រាប់ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង ២៣

### ចំណេះទី ៨

#### បច្ចនប្រព័ន្ធផ្លូវបានបង្កើតឡើង

ចាប្រាំ ៤៨: ទោសបន្លេម ២៣

ចាប្រាំ ៤៩: ការលាក់បំផុតរវាងភ្នំពេញ និងភ្នំពេញ ២៤

### ចំណេះទី ៩

#### អតង់ប្រព័ន្ធផ្លូវបានបង្កើតឡើង

ចាប្រាំ ៥០: និភាគរណីនៃច្បាប់ដែលផ្តល់ជូន ២៤

ចាប្រាំ ៥១: ការជំនួសដោយក្រុមព្រៃញុទណ្ឌ ២៤

ចាប្រាំ ៥២: ការអនុវត្តន៍ព្រៃញុទណ្ឌ ២៤

## ទីពុកទី ១

### ចានច្បាស់និងខេវ

#### ចារ្យា ១ ~ តោបិទជំណាននៃបញ្ហាប័ណ្ណេស៊ីលេស

ច្បាប់នេះមានគោលបំណងបង្កាបអំពើដូច្នេរមនុស្ស និង អំពើធ្វើអានីរកម្មដូរកែងដើម្បីការពារសិទ្ធិ និង សេចក្តីថ្លែងរបស់មនុស្ស និង បង្កើនទួរសុខភាព និង សុខមាលភាព របស់ប្រជាពលរដ្ឋ និង រក្សាការពារលើកកម្មសំឡុំទំនើមទម្រាប់ប្រព័ណិតល្អរបស់ជាតិ និង មានគោលបំណងអនុវត្តឱ្យបានសម្របដឹងដោយពិធីសារអង្គការសហប្រជាពាតិ ស្តីពី ការទប់ស្ថាត់ ការបង្កាប និង ការផ្តល់ទៅទោសការដូច្នេរមនុស្សជាតិសស្រី និងកុមារ បន្លេមលើអនុសញ្ញាអង្គការសហប្រជាពាតិប្រចាំឆ្នាំនឹងខ្សែកម្មឆ្លងដែន ឬ ឧបករណ៍ ឬ កិច្ចក្រោមប្រព័ន្ធគន្ទុរជាតិធ្វើដីឡើងទៅតិច ទាក់ទងនឹងការដូច្នេរមនុស្សដែលប្រាប់ប្រាប់នូវការបង្កើនទួរសុខភាពប្រជាពាតិកម្ពុជាតានិត្យសញ្ញាប័ន ឬ ចុះហត្ថលេខា។

#### ចារ្យា ២ ~ ការអនុវត្តន៍ិបញ្ហាប័ណ្ណេស៊ីលេស

ច្បាប់នេះត្រូវអនុវត្តទៅលើបទលើស ដែលត្រូវបានប្រព័ន្ធនឹងនៅក្នុងដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

ដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជានៅក្នុងច្បាប់នេះ រួមបញ្ចូលទាំងនៅរ ឬ អាកាស-យានណាមួយដែលមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ទៅជាតិកម្ពុជា ។

បទលើសមួយច្បាប់នេះចាត់ទុកចាំបាច់ បានប្រព័ន្ធនឹងនៅក្នុងដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នៅពេលដែលអំពើរមធ្មោះណាមួយនៃបទលើសនេះកើតឡើង នៅក្នុងដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

#### ចារ្យា ៣ ~ ការអនុវត្តន៍ិបញ្ហាប័ណ្ណេស៊ីលេស

ច្បាប់នេះត្រូវអនុវត្តទៅលើបទលើសខ្សែក ឬ មជ្ឈឿមទាំងឡាយដែលត្រូវបានប្រព័ន្ធនឹងនៅក្នុងនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដោយពលរដ្ឋខ្មែរ។

ច្បាប់នេះអនុវត្តទៅលើបទលើសខ្សែក ឬ មជ្ឈឿមទាំងឡាយដែលត្រូវបានប្រព័ន្ធ

ឡើងនៅក្រោដសិទ្ធិនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដោយជនបរទេសហិរញ្ញវត្ថុនៅក្រោដសិទ្ធិ គឺ ជាបណ្តុះខ្លួននៅពេលដែលបទលើសកើតឡើង។

#### ចារ្យត្តា ៥ ~ ការិយាល័យបទអុសត្វូទេដ្ឋានប្រាប់ជន

រាល់ការបុនប៉ាងប្រព័ន្ធបទលើសកើតឡើង បុមជ្រើមទាំងឡាយដែលមានចំណែកថ្លាប់នេះត្រូវធ្វើឡាទោស និងត្រូវទូលាចុសត្រូវដូចករណីដែលបទលើសត្រូវបានប្រព័ន្ធ។

អ្នកសមគំនិត និង អ្នកធ្វើមគំនិតក្នុងបទលើសកើតឡើង ឬ មជ្រើមទាំងឡាយដែលមានចំណែកថ្លាប់នេះត្រូវធ្វើឡាទោសនិងត្រូវទូលាចុសត្រូវដូចចារិយាល័យប្រព័ន្ធដូស។

អ្នកសមគំនិត និង អ្នកធ្វើមគំនិតក្នុងមានអ្នករៀបចំ បុចង្វួលបង្ហាញជាអាជីវិជនដែលប្រព័ន្ធបទលើសកើតឡើង ឬ មជ្រើមទាំងឡាយដែលមានចំណែកថ្លាប់នេះ។

នៅពេលដែលអ្នកតំណាងភ្លាក់នារ ឬ និយាយិកនៃនឹងបុគ្គល ឬ ការប្រែាស់ជាមួយប្រព័ន្ធបទលើសណាមួយដែលមានចំណែកថ្លាប់នេះក្នុងចំណែកថ្លាប់នេះក្នុងក្របខំណ្ឌីនៅមុខជំនួយ ឬ ជំនួយប្រយោជន៍នៃនឹងបុគ្គល ឬ ការប្រែាស់នៃនឹងបុគ្គល ឬ ការប្រែាស់នៃត្រូវធ្វើឡាទោសដោយពិនិត្យប្រាក់ប្រាក់ និង ទោសបន្ថែមដោយយោងនៅតាមការធ្វើឡាទោសដែលមានចំណែកថ្លាប់នេះក្នុងមាត្រាដែលពាក់ព័ន្ធ។

#### ចារ្យត្តា ៥ ~ ការប្រព័ន្ធសាស្ត្រទេដ្ឋាន

នៅក្នុងគ្រប់ករណីដែលបទលើសត្រូវធ្វើឡាទោសដាក់ពន្លនាការធោង និង ពិនិត្យដារាក់ជំនួយប្រកាស :

១-ទោសជាប់ពន្លនាការ និង ទោសពិនិត្យត្រូវក្នុង ។

២-ទោសដាក់ពន្លនាការតែមួយប៉ុណ្ណោះ ។

៣-បុក់ទោសពិនិត្យដារាក់តែមួយមុខប៉ុណ្ណោះ ។

#### ចារ្យត្តា ៦ ~ ចាន់ត្វូន៍សត្វូន៍

កាលបីនៅក្នុងពេលចោទប្រកាន់តែមួយ ជនជាប់ចោទត្រូវបានគោរកយើងចាប់មានពិរិប្បទិបទលើសប្រើប្រាស់និមួយា អាចត្រូវប្រកាសឡើង ។ ប៉ុណ្ណោះកាលបីទោសត្រូវទូលាចុសត្រូវបានប្រព័ន្ធដូន និង មានប្រភេទដូចគ្នាទោសតែមួយនៃប្រភេទនេះអាចត្រូវបានប្រកាសជាមិ-បរមានៅក្នុងព្រំដែនសុបច្ចាប់ដែលខ្លស់ជាងគ់ ។

## **ម្ចាស់ ៧ ~ និយមន៍យោងនៃនីតិវិល**

អនិភិជននៅក្នុងច្បាប់នេះមាននំយចាបាត់ដែលមានអាយុក្រោម១៨ឆ្នាំ ។ ឯណណាតា  
ដែលរក្សាទុកអនិភិជនខ្លួនគ្នាដែលបានគ្រប់គ្រង ឬ ត្រូវពិនិត្យរបស់ខ្លួននឹងត្រូវចាត់ទុកថា  
បានដើរការយុទ្ធបស់អនិភិជននោះហើយកំណែដែលនៅក្នុងច្បាប់គឺជាមួយ ឬ  
ជាកំដោយសមហេតុផលថាអនិភិជននោះមានអាយុ១៨ឆ្នាំ ឬ ត្រូវឱ្យជាផង់១៨ឆ្នាំ ។

### **ចិត្តអតិថិជន ២**

#### **និយមន៍យោងនៃនីតិវិល**

## **ម្ចាស់ ៨ ~ និយមន៍យោងនៃការនាំយកចេញបាននិងត្រួតបញ្ជាផ្ទាល់**

ការនាំយកចេញដោយមិនស្របច្បាប់នៅក្នុងច្បាប់នេះមាននំយចា :

១-ការធ្វើឱ្យមនុស្សម្នាក់ផ្ទាល់សំទិន្នន័យនៃក្នុងដែលគេកំពុងរស់នៅក្នុងនៃក្នុង ដែល  
ដែលស្ថិតនៅក្រោមការត្រូវពិនិត្យរបស់ខ្លួន ឬ របស់ក្រុមដែលការិយាល័យ  
បង្កើតបង្កើត តម្លៃកំហែងពេកបញ្ហាតបំពានដោយអំណាច ឬ លួងលោម ។

២-ការនាំយកអនិភិជន ឬ ឯណណាតាំដែលនៅក្រោមអាណាពាត់របស់ខ្លួន ឬ នៅក្រោម  
ហិត្តបន្ទាយ ឬ នៅក្រោមអ្នកគ្រប់គ្រងស្របច្បាប់ដោយភ្លានអំណាចតាមផ្លូវច្បាប់ ឬ  
យុត្តិកម្មតាមផ្លូវច្បាប់ចេញពីការគ្រប់គ្រងស្របច្បាប់នៃខ្លួនឯងម្នាយអ្នកចែរក្រា ឬ អ្នក  
អាណាពាត់របស់គេ ។

## **ម្ចាស់ ៩ ~ នានានាំយកនិងត្រួតបញ្ជាផ្ទាល់ និយមន៍យោងនៃនីតិវិល**

ឯណណាតាំយកអនិភិជន ឬ ឯណណាតាំដែលនៅក្រោមអាណាពាត់របស់ខ្លួន ឬ នៅក្រោម  
ហិត្តបន្ទាយ ឬ នៅក្រោមអ្នកគ្រប់គ្រងស្របច្បាប់ចេញដោយមិនស្របច្បាប់ត្រូវផ្តល់នូវនោះ  
ជាកំណែនការពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ដល់ ៥ (បី) ឆ្នាំ ។

ចំពោះបទលើសដែលមានចំណុចក្នុងមាត្រានេះការផ្តល់នូវនោះដោយលើកលែង ឬ ទទួល  
ស្ថានសម្រាប់ក្នុងករណីលក្ខខណ្ឌទាំងអស់ត្រូវបានបំពេញដូចតទៅនេះ :

១-បើឯណណាតាំយកនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងដែលគេនាំយកនៅក្នុងមាត្រានេះមានអាយុចាប់ពី ១៥  
(ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ឡើងទេនិងយល់ព្រមដោយស្ថិតិថ្នូរចំពោះអំពើលើស ។

២-ការតុំមានប្រើវិធានការណាមួយដែលមានចំនួនក្នុងកចាំខណ្ឌទី ៩ មាត្រា ៥

នៃច្បាប់នេះត្រូវបានប្រើប្រាស់ ។

៣-ជនលើសមិនមានគោលបំណងប្រព្រឹត្តិបន្ទុលេសណាមួយ ។

ចំពោះចនលើសដែលមានចំនួនក្នុងមាត្រានេះភាពធ្វើការចោនប្រកាលៗនៅ ឬ៖ប្រាក់តែ មានបាក្សុបណ្តីនិងមីនុកម្មាយអ្នកចំរក្សា ឬ អ្នកអាណាព្យាពាណាពាណស្របច្បាប់ប្រសិនបើ មធ្យាតាយណាមួយផ្លូចមានចំនួននៅក្នុងកចាំខណ្ឌទី១ មាត្រា ៥ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវបានប្រើប្រាស់ ។

#### ថាន្វា ១០~ នានាលុំយេតបញ្ជីថាយុទ្ធបញ្ជាផ្ទៃសារជំងឺ

ដនណាដែលនាំយកដនដនដែលចំឡាយមិនស្របច្បាប់ ក្នុងគោលដោនៃស្ថាក្សែរក្រប់របៀបយកដនីល្អានភាពខាងឆ្វើរកេងជួលិត្យបភាពអាសអាកាសរៀបភាពហើរកិតាប់ ឆ្វើយពិនិត្យនៃរបស់ដននេះគ្រោះ ស្តីពី ឬ ទម្រង់ណាមួយនៃការកេងប្រវត្តិធម្មេសដែលចំណាត់ការកិត្តិការ និងក្រោម ៧៥ (ម៉ោង) ឆ្នាំ ដល់ ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ។

ត្រូវដ្ឋានការកិត្តិការ និងក្រោម ៨១ ២០(ម៉ោង) ឆ្នាំ ក្នុងករណិយោះ:

- ជននៃគ្រោះជាអនិតិជន។
- អំពើលើសប្រព្រឹត្តទីនៃដោយមត្តិសាងរណ៍ដែលបំពានដោយអំណាច របស់ខ្លួន មកលើជននៃគ្រោះ។
- អំពើលើសប្រព្រឹត្តទីនៃដោយក្រុមមានការចាត់កាំង។

បាក្សុបានចំឡាយមិនស្របច្បាប់ប្រវត្តិធម្មេសដែលចំណាត់ការកិត្តិការ ១២ មាត្រា ១៥ មាត្រា ១៧ និងមាត្រា ១៩ នៃច្បាប់នេះរួមមានការកេងប្រវត្តិធម្មេសដែលបានចំឡាយមិនស្របច្បាប់ និង សម្រារៈអាសអាកាសបានកិត្តិកម្មផ្លូវកេងសេរា ឬ ពលកម្មដោយបង្កើតសការ ឬ ការអនុវត្តន៍ស្របដ្ឋីនក្នុងទីនៃការបញ្ចាំខ្លួនដោយបំណុលសេវាការដោយមិន ស្តែគ្រិត្ត ពលកម្មកុមារ ឬ ការដកហ្វុតសិរីកង្ហ់ ។

ការយល់ព្រមរបស់ជននៃគ្រោះចំពោះគោលដោដែលមានចំនួនក្នុងកចាំខណ្ឌទី ១ នៃ មាត្រានេះមិនទាក់ទងទៅនិងមធ្យាតាយណាមួយដែលមានចំនួនក្នុងកចាំខណ្ឌទី១ មាត្រា ៥

នៃច្បាប់នេះដែលត្រូវបានប្រើបោះឆ្នៀត្រូវកែវិនិយោគនៅអនុវត្តធម៌ដែរចាំពេល  
ឈ្មោះសម្រាប់ខ្លួនមានចំណាំថ្ងៃទី ១៥ មាត្រា ១៧ និងមាត្រា ១៨ នៃច្បាប់នេះ ។

**ចារច្បាប់ ១១~ នគរលំយេត្តិកបេយជិត្រួចបច្ចាច័ត្នបច្ចាច័ត្នលំនៃលំដែល**

ជនិជ្ជាណាពលនាំយកជនដែលចេញដោយមិនស្របច្បាប់ក្នុងគោលដោប្រព័ន្ធដូច ឬ នាំ  
យកទៅក្រោមព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវផ្តល់នៅក្នុងគោលដោប្រព័ន្ធ ពី (ប្រាំពីរ) ឆ្នាំ ៩៥  
(ដំបូង) ឆ្នាំ ៩៥ ។

ជនិជ្ជាណាពលនាំយកជនដែលចេញដោយមិនស្របច្បាប់ ក្នុងប្រទេសណាមួយក្រោមពី  
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូងគោលដោប្រព័ន្ធដូច ឬ នាំដែលនោះទៅប្រទេសធ្វើនៅក្នុងត្រូវ  
ផ្តល់នៅក្នុងការចាយណឹក ១ ខាងលើ ។

ត្រូវផ្តល់នៅក្នុងការចាយណឹក ១៥ (ដំបូង) ឆ្នាំ ៩២០ (ខែ) ឆ្នាំ ក្នុងករណីដែល :

- នននងក្រោារជាអនិតិជន ។
- អំពើឈ្មោះប្រព្រឹត្តិកឱ្យដោយមន្ត្រីសាធារណៈដែលបំពានដោយអំណាចរបស់ខ្លួន  
មកលើជននងក្រោារ ។
- អំពើឈ្មោះប្រព្រឹត្តិកឱ្យដោយក្រុមមានការចាត់កាំង ។

**ចារច្បាប់ ១២~ នគរប្រើប្រាស់បេយជិត្រួចបច្ចាច័ត្នបច្ចាច័ត្នលំនៃត្រូវបំពាន**

ការប្រើប្រាស់រីសដោយមិនស្របច្បាប់ទៅក្នុងច្បាប់នេះមាននំយចា ការពុះបញ្ចប់ការ  
ជួល ឬ ការឱ្យជនិជ្ជាណាពលនាមួយបានក្រោមមន្ត្រីប្រជាធិបតេយ្យដែលក្រោមមន្ត្រីប្រជាធិបតេយ្យនៃក្រសួងប្រៀបប្រើប្រាស់ក្រុមម៉ាស់ការគម្រោង តាម  
មធ្យាតាយពេកបញ្ជាផ្ទាត់ បំពានដោយអំណាចការបង្កំងងុំខ្លួនការប្រើប្រាស់ក្រុមម៉ាស់ការគម្រោង  
កំហែង ឬ មធ្យាតាយបង្កំងងុំដោយនៅក្នុងត្រូវបំពាន ។

ជនិជ្ជាណាពលប្រើប្រាស់ជនដែលដោយមិនស្របច្បាប់ត្រូវផ្តល់នៅក្នុងការចាយណឹក ពី ពី (ប្រាំពីរ) ឆ្នាំ ៩៥ (ដំបូង) ឆ្នាំ ៩៥ ។

ត្រូវផ្តល់នៅក្នុងការចាយណឹក ១៥ (ដំបូង) ឆ្នាំ ៩៥ (ខែ) ឆ្នាំ ក្នុងករណីដែល :

- នននងក្រោារជាអនិតិជន ។
- អំពើឈ្មោះប្រព្រឹត្តិកឱ្យដោយមន្ត្រីសាធារណៈដែលបំពានដោយអំណាចរបស់ខ្លួន  
មកលើជននងក្រោារ ។

- អំពើលើសប្រព្រឹត្តក្រឹងដោយក្រុមហានការចាត់កាំង ។

### **ចារ្យតា ១៣~ និមួយនៃជំនួយទំនាក់ទំនាក់ខ្លួនឯស្ស**

អំពើលក់ - ផ្ទរមនុស្សមាននំយថា ប្រគល់ឱ្យដោយខុសច្បាប់ទូរការគ្រប់គ្រងលើធនាគារ ម្នាក់ទៅដែនដីទៅ ឬ ទទួលយកដោយខុសច្បាប់ទូរការប្រគល់ការគ្រប់គ្រងលើធនាគារ ពីដែនដីដែលដោយផ្ទាន់បុរាណទិន្នន័យបសលក់ម្មួយដោយភាប់បញ្ចប់ទាំងសេវា និងមនុស្ស ជន ។

- អំពើធ្វើជាក្នាក់នារកណ្តាលនៃការលក់ - ផ្ទរមនុស្សត្រូវផ្តល់ជាសង្គម និងអំពើ លក់ - ផ្ទរ មនុស្សដោយផ្ទាល់ ។

### **ចារ្យតា ១៤~ ជំនួយទំនាក់ខ្លួនឯស្ស**

- ធនាគារដែលលក់ - ផ្ទរដែនដីទៅត្រូវផ្តល់ជាសង្គម ពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ដល់ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។

### **ចារ្យតា ១៥~ ជំនួយទំនាក់ខ្លួនឯស្សដៃយោចនាមជោរ**

ធនាគារដែលលក់ - ផ្ទរដែនដីទៅដោយមានគោលដៅស្ថិស្ថិតប្រយោជន៍ល្អាចាន ខាង ផ្លូវកែងជលិក្សបាកាពាសអាកាសស្រីបាកាពាហ័រពិភាក់ផ្លូយពិនិត្យនៃរបស់ធនាគារ ឬ សុំភូន ឬ ទម្រង់នៃការកែងប្រែក្សាដោយទៅត្រូវផ្តល់ជាសង្គម ពី ៩ (ប្រាំពីរ) ឆ្នាំ ដល់ ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ។

**ត្រូវផ្តល់ជាសង្គម ពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្នេ) ឆ្នាំ ក្នុងករណីដែល :**

- ធនាគារដោយផ្តល់ជាសង្គម ពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ។
- អំពើលើសប្រព្រឹត្តក្រឹងដោយមនុស្សសាធារណៈដែលបំពានដោយអំណាចរបស់ ខ្លួន មកលើធនាគារដោយផ្តល់ជាសង្គម ពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ។
- អំពើលើសប្រព្រឹត្តក្រឹងដោយក្រុមហានការចាត់កាំង ។

## ចារ្យា ១៩~ សំពិនិត្យក្នុងនូវសម្រាប់នាំឆ្លងដែល

- ជនធនាគ់ដែលលក់-ផ្ទាល់ដែនដទៃក្នុងគោលដោយប្រគល់ ឬ នាំយកទៅក្រោម ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាថ្មីរដ្ឋនាទីសាធារណការពី ពេល (ព្រំពី) ឆ្នាំ ៧៨៥ (ដំប៉ា) ឆ្នាំ ។

ជនធនាគ់ដែលលក់-ផ្ទាល់ដែនដទៃក្នុងប្រទេសណាមួយក្រោមព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក្នុងគោលដោយប្រគល់ ឬ នាំដែននោះទៅប្រទេសធ្វើត្រូវដ្ឋនាទីសាធារណក្រឹងកម្រិត ឧណ្ឌទី១ ខាងលើ។

ត្រូវដ្ឋនាទីសាធារណការពី ១៥(ដំប៉ា) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ថ្ងៃ) ឆ្នាំ ក្នុងករណីដែល :

- ជនរដ្ឋក្រោមជាអនីភិជន ។
- អំពើលើសប្រព្រឹត្តឡើង ដោយមន្ត្រីសាធារណៈដែលបំពានដោយអំណាចរបស់ខ្លួន មកលើជនរដ្ឋក្រោម ។
- អំពើលើសប្រព្រឹត្តឡើងដោយក្រុមមានការចាត់កាំង ។

## ចារ្យា ១៧~ នាមីតុលាបែយបាននោះដែរ

- ជនធនាគ់ដឹកជញ្ជូនជនដទៃ ដែលត្រូវបាននាំយកចេញដោយមន្ត្រីស្របច្បាប់ដែន និសលក់-ផ្ទាល់ ឬ ដឹកជញ្ជូនដោយដឹងថាដែននោះត្រូវបាននាំយកចេញដោយ មន្ត្រីស្របច្បាប់ដែន និសលក់-ផ្ទាល់ ឬ ដឹកជញ្ជូនក្នុងគោលដោយដឹងថាផ្លូវការ ប្រយោជន៍ឈ្មោះបានខាងជួរកែង ដលិក្សបភាពអាសក្រាសក្រោម នៅពេល អាតាហ៍ពិតាហ៍ជ្លូយពិនិត្យរបស់ជនរដ្ឋក្រោមស្តីក្នុង ឬ នម្រង់នៃការកែងក្រោម ដែរ ធ្វើត្រូវដ្ឋនាទីសាធារណការពី ពេល (ព្រំពី) ឆ្នាំ ៧៥ (ដំប៉ា) ឆ្នាំ ។

ត្រូវដ្ឋនាទីសាធារណការពី ១៥ (ដំប៉ា) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ថ្ងៃ) ឆ្នាំ ក្នុងករណីដែល :

- អំពើលើសប្រព្រឹត្តឡើងដោយមន្ត្រីសាធារណៈដែលបំពានដោយអំណាចរបស់ ខ្លួន មកលើជនរដ្ឋក្រោម ។
- អំពើលើសប្រព្រឹត្តឡើងដោយក្រុមមានការចាត់កាំង ។

## **ចារ្យា ១៤~ អំពើវាំស្ថាល់ដែល**

ជនិករាជបាលនំយកជនដែល ដោយដឹងថាជននេះត្រូវបាននំយកចេញដោយមិនស្របច្បាប់ដេដីសរីស លក់ - ផ្ទារ ឬ ដឹកជញ្ជូនទៅក្រោមតាមក្រកម្ពុជាត្រូវដួន្នាទេសដាក់ពន្លាការពី ៧ (ប្រាំពីរ)ឆ្នាំ ដល់ ១៥(ដំបូង)ឆ្នាំ ។

ជនិករាជបាលនំយកជនដែលដោយដឹងថាជននេះ ត្រូវបាននំយកចេញដោយមិនស្របច្បាប់ដេដីសរីស លក់ - ផ្ទារ ឬ ដឹកជញ្ជូនក្នុងប្រទេសណាមួយក្រោពីក្រោមតាមក្រកម្ពុជាត្រូវប្រទេសធ្វើឡើងឡើងត្រូវដួន្នាបានដូចខាងក្រោម និងកម្រិតខាងក្រោមទី ៩ ខាងលើ ។

ត្រូវដួន្នាបានដូចខាងក្រោម ១៥ (ដំបូង)ឆ្នាំ ទៅ ២០ (ថ្ងៃ)ឆ្នាំ ក្នុងករណីដែល :

- អំពើលើសប្រព្រឹត្តិភីឡើងដោយមន្ត្រីសាធារណៈដែលបំពានដោយអំណាចរបស់ ខ្លួន មកលើជននៃគ្រោះ។
- អំពើលើសប្រព្រឹត្តិភីឡើងដោយក្រុមមានការចាក់តាំង ។

## **ចារ្យា ១៥~ គារទទួលបាយឥតខ្ចោះនូវបោះឆ្នោតនៅខែធ្នូ**

ជនិករាជបាលនំប្រើប្រាស់ជំនួយ ឬ លាក់បំពុនជនិករាជបាលមកពីអំពើនំយកចេញដោយមិនស្របច្បាប់ ឬ ដេដីសរីស លក់ - ផ្ទារ ឬ ដឹកជញ្ជូនក្នុងគោលដៅដើម្បីស្អួលរកប្រយោជន៍ឈ្មោនបានខាងដូចរៀង ជលិក្សបកាតអាសអាកាសអាកាតហ៊ុពិតាហ៊ុដ្ឋិយពិនិត្យរបស់ជននៃគ្រោះ ស្តីពី ឬ ទម្រង់នៃការកែងប្រើប្រាស់ធ្វើឡើងត្រូវដួន្នាបាក់ពន្លាការពី ៧ (ប្រាំពីរ)ឆ្នាំ ដល់ ១៥ (ដំបូង)ឆ្នាំ ។

ត្រូវដួន្នាបានដូចខាងក្រោម ១៥(ដំបូង)ឆ្នាំ ទៅ ២០ (ថ្ងៃ)ឆ្នាំ ក្នុងករណីដែល :

- ជននៃគ្រោះជាអនិតិជន។
- អំពើលើសប្រព្រឹត្តិភីឡើងដោយមន្ត្រីសាធារណៈដែលបំពានដោយអំណាចរបស់ ខ្លួន មកលើជននៃគ្រោះ។
- អំពើលើសប្រព្រឹត្តិភីឡើងដោយក្រុមមានការចាក់តាំង ។

## **ចារ្យា ២០~ គារទទួលបាយឥតខ្ចោះនូវបោះឆ្នោតនៅខែធ្នូដែលលើក្រុងស្រីស**

ជនិករាជបាលនំប្រើប្រាស់ជំនួយ ឬ លាក់បំពុនជននៃគ្រោះក្នុងអំពើនំយកចេញដោយមិនស្របច្បាប់ដេដីសរីស លក់ - ផ្ទារ ឬ ដឹកជញ្ជូនក្នុងគោលដៅដើម្បីដ្ឋិយដល់ជនលើស

ផែលចានទាំយកចេញដោយមិនប្រើប្រាប់ប្រើប្រាស់ លក់ - ផ្លូវ ឬ ដីកដីព្យាពនជនរដ្ឋគ្រោះទេ។  
ត្រូវផ្តល់នៅសង្កាត់ពន្លនាការ ពី ២ (ពីរ)ឆ្នាំ ដល់ ៥ (ប្រាំ)ឆ្នាំ និង ពិនិយជាប្រាក់ពី  
៤.០០០.០០០ (បូលលាន) រៀល ដល់ ៩០.០០០.០០០ (ដប់)ឆ្នាំក្នុងករណិតនរដ្ឋគ្រោះជាមីតិជន។

ត្រូវផ្តល់នៅសង្កាត់ពន្លនាការពី ៥ (ប្រាំ)ឆ្នាំ ដល់ ១០ (ដប់)ឆ្នាំក្នុងករណិតនរដ្ឋគ្រោះជាមីតិជន។

### ចិត្តអតិ ៣

#### គារបច្ចុះទៅ

ថ្ងៃទី ២១ ~ គារប្រាក់ព្រឹត្តក្រុងក្រុងខែ មីនា

បុគ្គលិកដែលចាប់យុំយាំង ឬ បង្កាំងជនដែលដោយគ្មានអំណាចតាមផ្លូវច្បាប់ ត្រូវ  
ផ្តល់នៅសង្កាត់ពន្លនាការ ពី ៣ (បី)ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ)ឆ្នាំ ដើម្បី បើការចាប់ការយុំយាំង ឬ

- ១-ជាប់ពន្លនាការពី ៣ (បី)ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ)ឆ្នាំ ដើម្បី បើការចាប់ការយុំយាំង ឬ  
ការបង្កាំងខ្លួនមានរយៈពេលតិចជាងមួយខែ ។
- ២-ជាប់ពន្លនាការពី ៥ (ប្រាំ)ឆ្នាំ ទៅ ១០ (ដប់)ឆ្នាំ ដើម្បី បើការចាប់ការយុំយាំង ឬ  
ការបង្កាំងខ្លួនមានរយៈពេលស្មើ ឬ លើសពីមួយខែ ។

ថ្ងៃទី ២២ ~ ស្ថានធម្មនៃជាន់

បុគ្គលិកដែលចាប់យុំយាំង ឬ បង្កាំងជនដែលដោយគ្មានអំណាចតាមផ្លូវច្បាប់ ត្រូវផ្តល់នៅ  
នៅសង្កាត់ពន្លនាការអស់មួយជីវិតក្នុងករណិតឯកចាន់ក្រោម :

- ១-ដោយមានទារុណកម្ម ឬ អំពើយោរយោ
- ២-បណ្តាលឱ្យមានមនុស្សស្ថាប់ ឬ
- ៣-ប្រព្រឹត្តក្នុងគោលដោជីវិតយកប្រាក់ ។

## វីច្ឆូទេទ ៤

អំពើពេលវេលាជាមួយ និង អំពើពេលវេលាជាមួយទាំងអស់

មាត្រា ២៣~ តិចចាប់ពីថ្ងៃទី១ មករាល់ដល់ថ្ងៃទី៣០ និង អំពើពេលវេលាជាមួយទាំងអស់

“អំពើពេលវេលាជាមួយ” នៅក្នុងច្បាប់នេះមាននំយចាការរួមកែទជាមួយជនធម្មាក់ដែល  
មិនកំណត់ ឬ អំពើត្រូវបាត់ដោយខ្លួនខ្លួនដែលទាក់ទងនឹងកែទដោយផ្ទោះបុរីនឹងវគ្គមាន  
តម្លៃមួយ។

“អំពើពេលវេលាជាមួយ” នៅក្នុងច្បាប់នេះមាននំយចាការអំពើរួមកែទ ឬ អំពើត្រូវបាត់  
ដោយខ្លួនខ្លួនដែលទាក់ទងនឹងកែទរវាងអនុកិដនជាមួយជនធដែល ដើម្បីផ្ទោះបុរីនឹងវគ្គ  
មានតម្លៃមួយ។

មាត្រា ២៤~ អំពើអ្នកចាយ

ជនធម្មាសទាម្ខាយដោយចេកទានួរដែនដែនដែកក្នុងទីសាធារណៈ ក្នុងគោលដៅប្រព័ន្ធឌីតុល  
អំពើពេលវេលាជាមួយទាំងអស់នៅក្នុងទីសាធារណៈ ១ (មួយ) ថ្ងៃ ដល់ ៦ (ព្រំមួយ) ថ្ងៃ និង  
ពិនំយជាព្យាក់ពី ៣.០០០ (បីបាន៩) រៀល ដល់ ៩០.០០០ (មួយមិន) រៀល ។

អនុកិដនជ្រូវបានបញ្ជាផ្ទៃការដែលបានចំណែកចំណែក ឬ ឯកមានចំណែកនៅក្នុងមាត្រា  
នេះ ។

មាត្រា ២៥~ តិចចាប់ពីថ្ងៃទី១ មករាល់ដល់ថ្ងៃទី៣០ និង អំពើពេលវេលាជាមួយទាំងអស់

អំពើសញ្ញារកម្មនៅក្នុងច្បាប់នេះមាននំយចា :

១-ទាម្ខាយកអត្ថប្រយោជន៍ហិរញ្ញវត្ថុពីអំពើពេលវេលាជាមួយទាំងអស់

២-ជួយ ឬ ការពារអំពើពេលវេលាជាមួយទាំងអស់

៣-ប្រើសវិសអ្នកចាយ ឬ ឈណុះបណ្តាលបុគ្គលិកជាមួយខ្សែពិនិត្យអំពើពេលវេលាជាមួយទាំងអស់

៤-ធ្វើការគាបសដ្ឋានបុគ្គលិកជាមួយដើម្បីខ្សែពិនិត្យបុគ្គលិកនៅក្នុងមាត្រា ។

អំពើផ្តុចខាងក្រោមនេះ ត្រូវចាត់ទុកចំណាំទៅនឹងសញ្ញារកម្ម:

១-អំពើធ្វើជាអន្តរការវរាងបុគ្គលដែលធ្វើពេស្តាទារ និង បុគ្គលដែលប្រកបអានីវកម្ម

ឬ ឱ្យលាកការដល់ពេស្តាទារជនដែនដី ។

២-អំពើរបស់ជនិជានាដែលបានធ្វើយសម្រែល ឬ ចិនជាប័ណ្ណរដ្ឋនានដែលខ្លួនបានដើងថា  
បានមកពីអំពើសញ្ញារកម្ម ។

៣-អំពើការកំងសល់ការបង្ការការដូយ ឬ ការអប់រំជាថ្មីដោយទិភាកំងារសាធារណៈ ឬ  
ដោយអង្គការនិងកដនដែលមាននិភិសម្រោទា

ដែលធ្វើឡើងដើម្បីជាតុលាប្រយោជន៍សល់បុគ្គលដែលប្រព្រឹត្តពេស្តាទារ ឬ កំពុង  
មានគ្រាជ់ដោយការធ្វើពេស្តាទារ ។

## ចាយត្រា ២៦~ សញ្ញារកម្ម

ជនិជានាដែលប្រព្រឹត្តសញ្ញារកម្ម ត្រូវផ្តល់នូវជាសង្គមនៃការពិនិត្យការពិ ២ (ពិរ ) ឆ្នាំ ៨  
(ព្រំ) ឆ្នាំ ។

## ចាយត្រា ២៧~ ស្ថាលទ្ធលំខោតែងនៃសញ្ញារកម្ម

ជនិជានាប្រព្រឹត្តសញ្ញារកម្មត្រូវផ្តល់នូវជាសង្គមនៃការពិនិត្យការពិ ៥ (ព្រំ) ឆ្នាំ ទៅ ៩០ (ដប់ )  
ឆ្នាំ ក្នុងករណីផ្តុចខាងក្រោមនេះ :

១-កាលបឹសញ្ញារិក សញ្ញារិក ឬ ជនជាមេពេស្តាទាបុញ្ញល្អាតិ ឬ បញ្ញាបុញ្ញាតិ  
មានខាន់ស្តា អត់ខាន់ស្តា ឬ សាច់បង្កើត ឬ ចិញ្ញមរបស់បុគ្គលដែលធ្វើពេស្តាទារ ។

២-កាលបឹសញ្ញារិក សញ្ញារិក ឬ ជនជាមេពេស្តា វំលោកអំណាចដែលមុខងារ  
របស់ខ្លួនផ្តល់ឱ្យខោលើបុគ្គលដែលធ្វើពេស្តាទារ ។

៣-កាលបឹសញ្ញារិក សញ្ញារិក ឬ ជនជាមេពេស្តាប្រើពីឯក ឬ ការបង្កើតបង្កំ  
ចំពោះបុគ្គលដែលធ្វើពេស្តាទារ ។

៤-កាលបឹសញ្ញារកម្មត្រូវបានប្រព្រឹត្តជាភ្លេមមានការចាត់កាំង ។

៥-កាលបឹសញ្ញារកម្មត្រូវបានប្រព្រឹត្តលើបុគ្គលប្រើននាក់ធ្វើពេស្តាទារ ។

## **ចារ្យា ២៥~ នគរូបភេទជាក់ខែលីនៃសង្គមជាន់**

សព្វារកម្មត្រូវផ្តល់នៅទៅសង្គមជាន់ ពី (ព្រំពី) ឆ្នាំ ៩៤ (ដែលបានបង្កើតឡើង) ដោយកាលបរិច្ឆេទ ៣០ កាលបរិច្ឆេទ ៣១ ។

ពាក្យថា “ពេស្សាជារ” នៅក្នុងបទប្បញ្ញត្តិពាក់ព័ន្ធដែលបានបង្កើតឡើង នៅឆ្នាំ ៩៤ ដែលបានបង្កើតឡើង នៅឆ្នាំ ៩៦ នៃមាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ។

## **ចារ្យា ២៦~ សព្វារកម្មបែងចានការងារជំនួយជាន់**

សព្វារកម្មត្រូវផ្តល់នៅទៅសង្គមជាន់ ៩០ (ដែលបានបង្កើតឡើង) នៅឆ្នាំ ២០ (ខ្លួន) កាលបរិច្ឆេទ ៣០ កាលបរិច្ឆេទ ៣១ នៃមាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ។

## **ចារ្យា ៣០~ នានាគិតនាំនៃសង្គមជាន់**

ជនិកនាន់ដើរការ ឬប្រព័ន្ធបានបង្កើតឡើង នៅឆ្នាំ ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ៤ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៦ (ព្រំពី) ឆ្នាំ ៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៩ (ព្រំពី) ឆ្នាំ ១០ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១២ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១៤ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១៦ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ២០ (ខ្លួន) កាលបរិច្ឆេទ ៣០ កាលបរិច្ឆេទ ៣១ នៃមាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ។

## **ចារ្យា ៣១~ នានាគិតនាំត្រឹះស្ថាននៃសង្គមជាន់**

ត្រូវផ្តល់នៅទៅសង្គមជាន់ ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ៤ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៦ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៩ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១២ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១៤ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១៦ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ២០ (ខ្លួន) កាលបរិច្ឆេទ ៣០ កាលបរិច្ឆេទ ៣១ នៃមាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ។

១-ខ្សែត្រូវបានបង្កើតឡើង នៅឆ្នាំ ៩០ (ពីរ) ឆ្នាំ ៩២ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៩៤ (ព្រំពី) ឆ្នាំ ៩៦ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៩៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៩៩ (ព្រំពី) ឆ្នាំ ១០០ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០២ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០៤ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០៦ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០៩ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១០ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១២ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១៤ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១៦ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១៩ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១២០ (ខ្លួន) នៃមាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ។

២-ខ្សែត្រូវបានបង្កើតឡើង នៅឆ្នាំ ៩០ (ពីរ) ឆ្នាំ ៩២ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៩៤ (ព្រំពី) ឆ្នាំ ៩៦ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៩៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៩៩ (ព្រំពី) ឆ្នាំ ១០០ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០២ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០៤ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០៦ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០៩ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១០ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១២ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១៤ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១៦ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១៩ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១២០ (ខ្លួន) នៃមាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ។

## **ចារ្យា ៣២~ នានាគិតនាំត្រឹះស្ថានបែងចានការងារជំនួយជាន់**

ជនិកនាន់ ឬប្រព័ន្ធបានបង្កើតឡើង នៅឆ្នាំ ៩០ (ពីរ) ឆ្នាំ ៩២ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៩៤ (ព្រំពី) ឆ្នាំ ៩៦ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៩៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៩៩ (ព្រំពី) ឆ្នាំ ១០០ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០២ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០៤ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០៦ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១០៩ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១០ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១២ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១៤ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១៦ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១៨ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១១៩ (ព្រំ) ឆ្នាំ ១២០ (ខ្លួន) នៃមាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ។

## **មាត្រា ៣៣~ ចន្ទិត្យសង្គមនឹងលទ្ធផលនៃការបង្កើតរឹងចក្ខុដ**

ធនធានប្រព្រឹត្តិភាពលេខសណ្ឌាមួយដែលមានចំណុងមាត្រា ៣០ មាត្រា ៣១ និង មាត្រា ៣២ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវផ្តល់នៅសង្គមនឹងលទ្ធផលនៃការបង្កើតរឹងចក្ខុដ (ត្រូវពិនិត្យថ្មី ៧៩ ១៥ (ដប់ព្រំ) ថ្មី ដើម្បីបង្កើតរឹងចក្ខុដ) ។

ពាក្យថា “ពេស្តាបារ” នៅក្នុងបន្ទុកតាក់ពួននានាដែលជំពូកនេះ ត្រូវដំឡើសដោយ ពាក្យ “ពេស្តាបារកុមារ” នៅពេលដែលបន្ទុកតាក់ពួននៅក្នុងកច្ចាស់ ១ នៃ មាត្រានេះ ត្រូវអនុវត្ត ។

## **មាត្រា ៣៤~ គារិច្ចុបាលនៃការបង្កើតរឹងចក្ខុដ**

ធនធានមក់ ឬ ធ្វើអំពើគ្រប់បកាតិផ្សេងៗទៅក្នុងដែលទាក់ទងនឹងកែវជាមួយអនិតិជនដែលមានភាពយុទ្ធបាប់ពី ១៥ ថ្មី ដែលទៅដោយផ្តល់ ឬ សម្រាប់ក្នុងមានកំម្មិមួយ ទៅខ្សោយអនិតិជននោះ ឬ ទៅខ្សោយការិទ្ធិក្នុងម្ចាយអ្នកអាណាពាពរាតាល ឬ ធនធានទៅទៀតដែល គ្រប់គ្រង ឬ ត្រូវពិនិត្យលើអនិតិជននោះ ត្រូវផ្តល់នៅក្នុងកច្ចាស់ការពី ២ (ពិនិត្យថ្មី ៨ (ដប់ព្រំ) ថ្មី ។

ធនធានដែលបានប្រព្រឹត្តិភាពលេខសង្គមនឹងលទ្ធផលនៃការបង្កើតរឹងចក្ខុដ ឬ ពេស្តាបារកុមារ ឬ ពេស្តាបារកុមារក្នុងកច្ចាស់ការពី ២ (ពិនិត្យថ្មី ៨ (ដប់ព្រំ) ថ្មី ។

## **មាត្រា ៣៥~ សំពើផ្តល់នៅក្នុងកច្ចាស់ការបង្កើតរឹងចក្ខុដ**

ធនធានអសទាម្យជនដែលបានប្រព្រឹត្តិភាពលេខសង្គមនឹងលទ្ធផលនៃការបង្កើតរឹងចក្ខុដ ឬ ពេស្តាបារកុមារក្នុងកច្ចាស់ការពី ២ (ពិនិត្យថ្មី ៨ (ដប់ព្រំ) ថ្មី ដែលបានប្រព្រឹត្តិភាពលេខសង្គមនឹងលទ្ធផលនៃការបង្កើតរឹងចក្ខុដ ឬ ពេស្តាបារកុមារ ឬ ពេស្តាបារកុមារក្នុងកច្ចាស់ការពី ២ (ពិនិត្យថ្មី ៨ (ដប់ព្រំ) ថ្មី និងពិនិត្យជាប្រចាំពីរ ៤.០០០.០០០ (បូន្មាន) រៀល ឬ ៩០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

ធនធានប្រព្រឹត្តិភាពលេខសង្គមនឹងលទ្ធផលនៃការបង្កើតរឹងចក្ខុដ ឬ ពេស្តាបារកុមារ ឬ ពេស្តាបារកុមារក្នុងកច្ចាស់ការពី ៤ (ព្រំ) ថ្មី ដល់ ១០ (ដប់) ថ្មី ។

**ចារ្យា ៣១~ នាមអីឡូត្រូវកំដោយមាននគរូបិទនៃលេខពេលវេលាដើម្បី**

ជនធនាមីជនដើម្បីប្រាក់ ឬ រៀលមានកម្លឹមឱ្យដោយភ្លាប់ទៅនឹងលក្ខណៈដូចសែលកម្រវិធីអនិតិជនប្រកបរបរពេស្តាថារត្រូវផ្តល់ទូទាត់ការពិនិត្យ (ព្រំ) ឆ្នាំ ៩០ (ដំបូង) ឆ្នាំ ១

ជនធនាមីអនិតិជនខ្លួនប្រាក់ ឬ រៀលមានកម្លឹមឱ្យដោយភ្លាប់ទៅនឹងលក្ខណៈដូចសែលកម្រវិធីអនិតិជននៅប្រកបប្រាក់ពេស្តាថារត្រូវផ្តល់ចុច្ចានឹងកច្ចាប់ខណ្ឌទី ៩ នៃមាត្រានេះ ។

**ចារ្យា ៣២~ គិច្ចិត់លេខពេលវេលាដើម្បី**

ជនធនាមីកិច្ចិត់លេខពេលវេលាដើម្បីដើម្បីដែលកិច្ចិត់លេខពេលវេលាដើម្បី តម្រវិធីអនិតិជនប្រកបប្រាក់ពេស្តាថារត្រូវផ្តល់ចុច្ចានឹងកច្ចាប់ខណ្ឌទី ៩០ (ដំបូង) ឆ្នាំ ៩០ (ដំបូង) ឆ្នាំ ១

ជនធនាមីកិច្ចិត់លេខពេលវេលាដើម្បីអនិតិជនដែលកិច្ចិត់លេខពេលវេលាដើម្បី តម្រវិធីអនិតិជនប្រកបប្រាក់ពេស្តាថារត្រូវផ្តល់ចុច្ចានឹងកច្ចាប់ខណ្ឌទី ៩ នៃមាត្រានេះ ។

### **ចិត្តអតិ ៥**

#### **រូបភាព និង សម្រាប់រាយការណ៍**

**ចារ្យា ៣៤~ និយមនៃរូបភាព និង សម្រាប់រាយការណ៍**

រូបភាព និង សម្បារៈអាសអាកាសនៅក្នុងច្បាប់នេះមាននំយចាបាសម្បារៈដែលអាចមើលបាយឲ្យនឹងក្នុងផ្ទុចជាតា រូបថត ខ្សែដៃអ្នរមាំងសម្បារៈអេឡិចត្រូនិចដែលពិណិត្យនាំពីកេរកេទ ឬ ភាពអាសអាកាសប្រហាក់ប្រើបាលរួចរាល់ឡើងឡើងដែលបាយឲ្យរឿងកេរកេទ ឬ រឿងដល់ចំណាំផ្តូរកេរកេទ ។

**ចារ្យា ៣៥~ រូបភាព និងសម្រាប់រាយការណ៍**

ជនធនាមីចំណាំ លក់ ផ្ទុល ជាកំតាំង បញ្ញាំង ឬបង្ការ នៅទីសាធារណៈនូវរូបភាពនិង សម្បារៈអាសអាកាសត្រូវផ្តល់ទូទាត់ការពិនិត្យ (ព្រំពីរ) ថ្មី ដល់ ១ (មួយ) ខែ និងពិនិយជាប្រាក់ពី ៩០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ដល់ ២០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ។

ជនណាការការប័ណ្ណធនាំចូល ឬ នាំចេញទូរបភព និង សម្ងាត់អាសការាត ក្នុងគោលដៅយកទៅប្រើប្រាស់នៅក្នុងការប្រព្រឹត្តបន្ទលិសខាងលើ ត្រូវផ្តល់ទោសដូចត្រួតឱ្យ កម្រោងទី ១ ខាងលើ ។

ជនណាជលិត្យបភព និង សម្ងាត់អាសការាសក្នុងគោលដៅយកទៅប្រើប្រាស់នៅក្នុងការប្រព្រឹត្តបន្ទលិសណាមួយដុចមានថែងទៅក្នុងកម្រោងទី ១ និងទី ២ នៃមាត្រានេះ ត្រូវផ្តល់ទោសដាក់ពន្លនាគារពី ១ (មួយ) ខែ ដល់ ១ (មួយ) ឆ្នាំ និងពិនិយជាប្រាក់ពី ២០០.០០០ (ពីរសែន) រៀល ដល់ ២.០០០.០០០ (ពីរបាន) រៀល ។

#### ចារ្យតា ៥០~ និយមន៍យោងនៃរូបភាព និងនិមួយនេះនាសន្យាសង្គមនៃក្នុងមុខងារ

រូបភាព និង សម្ងាត់អាសការាសនៃកុមារនៅក្នុងច្បាប់នេះមាននំយចាសម្ងាត់ដែល អាចមើលយើងឡើងដូចកុងដោយ រូបថត ខ្លួនឯង រួមទាំងសម្ងាត់អេឡិចត្រួនធដែលបង្ហាញ ពីរបានអារម្មណរបស់អន឵តិជនដែលធ្វើឱ្យរារិកចិត្ត ឬ បុរាណដល់ចំណាំដូចរារោង ។

#### ចារ្យតា ៥១~ រូបភាព និងនិមួយនេះនាសន្យាសង្គមនៃក្នុងមុខងារ

ជនណាប៉ែកចាយ លក់ ជូល ដាក់តាំងបញ្ជាផ្ទាល់ ឬបង្ហាញនៅទីសាធារណៈនូវរូបភាព និង សម្ងាត់អាសការាសនៃកុមារត្រូវផ្តល់ទោសដាក់ពន្លនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ដល់ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងពិនិយជាប្រាក់ ៤.០០០.០០០ (បូនបាន) រៀល ដល់ ៩០.០០០.០០០ (ដប់បាន) រៀល។

ជនណាការការប័ណ្ណធនាំចូល ឬ នាំចេញទូរបភព និង សម្ងាត់អាសការាត នៃកុមារក្នុងគោលដៅយកទៅប្រើប្រាស់នៅក្នុងការប្រព្រឹត្តបន្ទលិស ដុចមានថែងទៅក្នុងកម្រោងទី ១ ខាងលើត្រូវផ្តល់ទោសដូចត្រួតឱ្យ កម្រោងទី ១ ខាងលើ ។

ជនណាជលិត្យបភព និង សម្ងាត់អាសការាសនៃកុមារត្រូវផ្តល់ទោសដាក់ពន្លនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ។

ជនណាជលិត្យបភព និង សម្ងាត់អាសការាសនៃកុមារក្នុងគោលដៅយកទៅប្រើប្រាស់នៅក្នុងការប្រព្រឹត្តបន្ទលិសណាមួយដុចមានថែងទៅក្នុងកម្រោងទី ១ និងទី ២ ខាងលើ ត្រូវផ្តល់ទោសដាក់ពន្លនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម៉ោ) ឆ្នាំ ។

## ចិត្តអតិ ៦

សំពើរាស្ត្រសំខាន់លីតិចនាយកដ្ឋាន ១៥ ផ្លូវ  
មាត្រា ៥៧ ~ សំពើរាស្ត្រសំខាន់លីតិចនាយកដ្ឋាន ១៥ ផ្លូវ

ជនធមាអកេងជាមួយជនដែលដោលមានអាយុកិចជាង ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ត្រូវផ្តល់ទៅនៅក្នុងការកំណត់ពេលវេលាដោយ ៩៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ៥៨ ~ សំពើរាស្ត្រសំខាន់លីតិចនាយកដ្ឋាន ១៥ ផ្លូវ

អំពើរាស្ត្រនៅក្នុងច្បាប់នៃមាននំយចាបាត់អំពើនៃការបែងបាត់ ឬ ការបង្កាញកេរកេង ឬ ផ្តូកកេរកេងធ្វើការបស់ជនដែល ឬ ការឱ្យជនដែលបែងបាត់កេរកេង ឬ ផ្តូកកេរកេងធ្វើការបស់ជនលើសខ្ពស់ ឬ របស់កតិយជនក្នុងចែកនារីឱ្យរដ្ឋល ឬ វិករាយដល់ចំណាំដែលរបស់ជនលើស។

ជនធមាអកេងជាមួយជនដែលដោលមានអាយុកិចជាង ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ត្រូវផ្តល់ទៅនៅក្នុងការកំណត់ពេលវេលាដោយ ៩៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ត្រូវផ្តល់ទៅនៅក្នុងការកំណត់ពេលវេលាដោយ ១ (មួយ) ឆ្នាំ ដល់ ៣ (បី) ឆ្នាំ និងពិនិត្យជាប្រាក់តិ ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ដល់ ៦.០០០.០០០ (ប្រាំមួយលាន) រៀល ។

ជនធមាអកេងជាមួយជនដែលបានចែកនារីឱ្យរដ្ឋល ៤២ ឬ មាត្រានេះបើមិនរាយចាល់ទៅត្រូវផ្តល់ទៅនៅក្នុងការកំណត់ពេលវេលាដោយ ។

មាត្រា ៥៩ ~ គារបិទិន័យនិតិការអ្នកឈ្មោះជានៅ

ជនធមាអកេងជាមួយជនដែលបានចែកនារីឱ្យរដ្ឋល ៤២ និងចាត្រានេះបើការផ្តល់ទៅនៅក្នុងការកំណត់ពេលវេលាដោយ ៩៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ និងត្រូវបានបង្កើតឡើងនឹងការផ្តល់ទៅនៅក្នុងការកំណត់ពេលវេលាដោយ ៩៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ និងចាត្រានេះ ។

## ចិត្តអតិ ៧

### សំណងជាន់ប្រព័ន្ធឌីជីថល

មាត្រា ៥៥ ~ គិច្ចសញ្ញាប្រព័ន្ធឌីជីថល និងគិច្ចសញ្ញាប្រព័ន្ធឌីជីថល

កិច្ចសញ្ញាប្រព័ន្ធឌីជីថល ត្រូវបានកំណត់ឡើងដោយ: ប្រសិនបើកិច្ចសញ្ញាប្រព័ន្ធនៅក្នុងការកំណត់ពេលវេលាដោយ ៩៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ និងចាត្រានេះ ត្រូវបានកំណត់ឡើងដោយមានគោលដៅបំពេញទូទៅ អំពើលក់ - ផ្ទោមទុសយុ ឬ អំពើធ្វើការនិរកម្មជូនកេរកេង ។

កិច្ចសន្យាខ្សែទីនឹងត្រូវចាក់ទុកជាមោយ:ប្រសិនបើកិច្ចសន្យានេះ ត្រូវបានធ្វើឡើងដោយភ្លាប់ទេនឹង អំពើលក់ - ផ្ទរមនុស្ស ឬ អំពើធ្វើអាជីវកម្មផ្លូវកែវ ។

“អំពើលក់ - ផ្ទរមនុស្ស” ឬ “អំពើធ្វើអាជីវកម្មផ្លូវកែវ” នៅក្នុងមាត្រានេះនិងមាត្រាបន្ទូលបន្ទាប់មាននៅម៉ោង ជាអំពើខុសច្បាប់ដែលបាក់ព័ត៌មាននឹងបន្ទូលលើសមាជិកជាមួយដូចមានចែងនៅក្នុងច្បាប់នេះ ។

ចារ្យត្រា ៤៦~ សំណាក់សារធម្មាននិងការិយាល័យជាពីរនៃគ្រប់គ្រងៗ ដោយមិនសម្រាប់បានដោយភ្លាប់ទេ ដែលបានដោយភ្លាប់ទេនៅពានមកពីអំពើលក់ - ផ្ទរមនុស្ស ឬ អំពើធ្វើអាជីវកម្មផ្លូវកែវនឹងត្រូវទូលាថ្មីសំណាក់សារិយាល័យចំពោះអំពើទូលាបានដែលបានដោយភ្លាប់ទេនឹងការិយាល័យមិនសម្រាប់បានដោយភ្លាប់ទេ ។

ដើម្បីដែលត្រូវគេកែងយកប្រយោជន៍ អាចបើការិយាល័យសំណាក់សារិយាល័យបានទៀត ហើយបានដោយភ្លាប់ទេ និងការិយាល័យមិនសម្រាប់បានដោយភ្លាប់ទេ ។

ដើម្បីដែលបានបង្កើតកិច្ចសន្យាខ្សែទី ឬ ការផ្តល់ផ្សេងៗទៅធ្វើដែនដើម្បីការិយាល័យសំណាក់សារិយាល័យចំពោះការិយាល័យកំពុងការិយាល័យ ឬ ធ្វើអាជីវកម្មផ្លូវកែវមិនអាចបើការិយាល័យសំណាក់សារិយាល័យចំពោះការិយាល័យទេ ។

ចារ្យត្រា ៤៧~ សិទ្ធិធម្មាននិងការិយាល័យជាពីរនៃគ្រប់គ្រងៗ ដែលត្រូវបានដោយភ្លាប់ទេ និងសំណាក់សារិយាល័យមិនសម្រាប់បានដោយភ្លាប់ទេ ។

## ចិត្តការិយាល័យ ៤

### បន្ទាប់ពីការិយាល័យ

ចារ្យត្រា ៤៨~ ទេសចរណ៍

ចំពោះបន្ទូលលើស ដែលមានចែងនៅក្នុងច្បាប់នេះអាចត្រូវទូលាបានសប្តាហ៍មួយចំពោះ : ១-វិបុរឈិតករណី សម្ងាត់ ឬ រត្តទាំងឡាយដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬ នឹងត្រូវប្រើប្រាស់ការប្រព័ន្ធបន្ទូលលើស ។

- ២-វីបអូសសម្រារ៖ទាំងឡាយ ដែលជាកម្មវត្ថុ នៃបទលើស
- ៣-វីបអូសប្រាក់ចំណួល បុគ្គលិកដែលរកចាន ឬ ជាដល់នៃបទលើស
- ៤-បិទការធម្មតា ដែលបារើបត្រូវដល់ការប្រព្រឹត្តបទលើស
- ៥-ការធាក់កំហិតលើសម្រួលរដ្ឋ និង
- ៦-ការហាមយាត់ការស្វាក់នៅ ។

**ថ្ងៃទី ៤៦ ~ ភាពខ្សោតចំណួនតាមធនធាននៃការប្រព្រឹត្តបទលើស**

សារព័ត៌មាន និង គ្រប់មធ្យាបាយជូនឯកជាយដែលត្រូវបាមយាត់មិនខ្សោយដោយ ពុម្ពជាយ ឬ ធម្មជាយទូទៅកំណើនដែលធ្វើឱ្យសាងសង់ដែលដឹងអត្ថបន្ទាល់បាន ដូចនេះគ្រោះក្នុងបទលើសទាំងឡាយដែលមានចំណេះក្នុងច្បាប់នេះ ។

### ចំណួនទី ៩

#### អគារនាគម្រោង

**ថ្ងៃទី ៥០ ~ តិវារវត្ថុនៃការប្រព្រឹត្តបទលើស**

ច្បាប់ស្តីពី “ការបង្រាប់អំពើក្រោត និង លក់ផ្ទៃមនុស្ស និងអំពើធ្វើអាជីវកម្មលើមនុស្ស” ច្បាប់ ១៩៩១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ ៨៧/រកម/០២៩១/០១ ត្រូវនូវជាកិរករណ៍ ។

ច្បាប់នេះត្រូវមានអាជីវកម្មប្រសិនបើបទប្បញ្ញត្តិនេះច្បាប់ធ្វើដោយចំណេះ មិនស្របតានឹងបទប្បញ្ញត្តិនេះច្បាប់នេះ ។

**ថ្ងៃទី ៥១ ~ ភាពខ្សោតបោយក្រុមក្រុងជន**

មាត្រា ២ មាត្រា ៣ មាត្រា ៤ និង មាត្រា ៦ នៃច្បាប់នេះត្រូវដំឡើសដោយបទប្បញ្ញត្តិ ពាក់ព័ន្ធទាំងឡាយដែលមានចំណេះក្នុងក្រមព្រាយុទណ្ឌ នៅពេលដែលក្រមនោះចូលជាផរមាន ។

មាត្រា ៥២ ~ ការអនុវត្តន៍ប្រព័ន្ធដែល

ប្រាប់នេះត្រូវបានប្រកាសជាការប្រព័ន្ធ ។

ព្រឹកនៃព្រះបរមាណរដ្ឋាភិបាលក្នុងពេលវេលាទី ១៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៨

ក្រសួងសាធារណៈ និង ក្រសួងរៀបចំពុំទេសជាកម្ម

នាយកដ្ឋាន និង នាយកដ្ឋាន

លន.០៨០៩.៧៣៧

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្កំទូលប៉ោយ

សូមទ្វាយព្រះហាល់បេខាប្រះមហាក្សត្រ

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហាន់លេខា

បច្ចេកទេសជាកម្មបានយកសេចក្តីត្រូវបានបង្កំទូលប៉ោយ ឯុត្តិ ៩៩៩

បានដោយប្រព័ន្ធសម្រាប់អគ្គមហានេរបាបកិច្ចដោយ បុរិយ៍ សេន

នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌

ហាន់លេខា

អគ្គ និង នាយកដ្ឋាន

លេខ: ១៤០ ច.ល

ដើម្បីបញ្ជាផែក

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី២០ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៨

អគ្គលេខាជាគារនគរប់នគរៈសិទ្ធិ

ឱ្យ និង នាយកដ្ឋាន